

TÜV NORD Umweltschutz GmbH & Co. KG

<p>Säkerhetsdatablad Material Safety Data Sheet gem. Anh. II REACH-VO (Bek. 220)</p>		<p>Detta datablad har tagits fram av TÜV NORD Umweltschutz GmbH & Co. KG På uppdrag av tillverkaren</p>
--	---	---

Sid 1 av 7

Giltigt från: / *Valid from:* 25 Juli 2011
Utskriftsdatum / *printed:*

Ersätter alla tidigare utgåvor
Replaces all issues before



1.	Produkt <i>Product</i>	KD-Check RDP-1 Aerosol ; Art.-Nr. 9901.1
	Användningsområde <i>Use of Preparation</i>	Används enligt tillverkarens anvisningar. <i>Use only in accordance with Technical Information</i>
1.1	Företag tillverkare <i>Company</i>	KARL DEUTSCH Prüf- und Messgerätebau GmbH + Co KG; Otto-Hausmann-Ring 101, D-42115 Wuppertal Tel.: (+49 202) 7192-0 e-mail: info@karldeutsch.de; www.karldeutsch.de
	Kontaktperson <i>Contact</i>	Herr Dr. Wagner, (+49 202) 7192-145
	Leverantör	KARL DEUTSCH NORDISKA AB Sigurdsgatan 6 721 30 VÄSTERÅS Tel: 021-357000 Fax: 021-359010 E-post: kdn@kdn.se Hemsida: www.kdn.se
	Vid olyckshändelse <i>Emergency phone</i>	Ring 112: (giftinformationscentralen) <i>Advisory body, referred in Art. 17 of Directive 1999/45/EC</i>
2	Farliga egenskaper <i>Hazard Identification</i>	Extrem brandfarlig. / <i>Extremely Flammable.</i> Hälssofarlig / <i>Harmful</i> Irriterande för ögonen / <i>Irritating to eyes</i> Kan ge allergi vid hudkontakt. / <i>May cause sensitisation by skin contact</i> Hälssofarlig: Kan skada lungor vid förtäring. / <i>Harmful: May cause lung damage if swallowed.</i> Upprepad kontakt kan ge torr hud eller sprickor / <i>Repeated exposure may cause skin dryness or cracking..</i> Skadligt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön. / <i>Harmful to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.</i> Tryckbehållare, skydda från solljus och utsätt ej för temperaturer över 50°C. Stick ej hål på behållaren och utsätt ej för brand, gäller även tom behållare. / <i>Pressurized container: Protect from sunlight and do not expose to temperature exceeding 50°C. Do not pierce or burn, even after use.</i>

3	Sammansättning / Beståndsdelar Composition / Information on Ingredients	<p>Propan (EG-Nr. 200-827-9) <25%: F+, R 12 Butan (EG-Nr. 203-448-7) <40%: F+, R 12 Kolväte / hydrocarbons (EG-Nr. 265-199-0) < 20%: Xn, N; R 65, 66, 67, 51/53 Glykolderivat (EG-Nr. 203-961-6) < 20%, Xi, R36 Röd färg / Red Dye (EG-Nr. 260-125-3) 1%, Xi, R38, 43 Övriga tillsatser (konfidentiellt) / other additives (confidential) > 20% inte klassificerad / not classified</p>
4	Första hjälpen First Aid Measures	<p><u>Allmänna anvisningar:</u> Vid medvetslöshet, placera i framstupa sidoläge. Vid spill på kläder, ta genast av dessa. Kontakta läkare vid ihållande besvär. <u>General information:</u> If threatening unconsciousness position in recovery position. Remove contaminated soaked clothing immediately. In the event off persistent symptoms receive medical treatment. <u>Vid inandning:</u> Se till att andas frisk luft. Vid andningsstillestånd, ge konstgjord andning, tillkalla läkare omedelbart. <u>In case of inhalation:</u> Remove into fresh air. In case of respiratory standstill: Artificial respiration, call a doctor immediately. <u>Vid hudkontakt:</u> Tvätta med tvål och vatten. Kontakta läkare om hudirritation uppstår. <u>In case of skin contact:</u> Wash skin with water and soap. Consult a doctor if skin irritation persists. <u>Vid ögonkontakt:</u> Skölj försiktigt ögonen rikligt med vatten och kontakta ögonläkare.. <u>In case of eye contact:</u> Rinse eyes carefully with plenty water. Consult a doctor. <u>Förtäring:</u> Framkalla inte kräkning, kontakta läkare. <u>In case of ingestion:</u> Do not induce vomiting. Call a doctor immediately. <u>Råd till läkaren:</u> Kan orsaka andningsbesvär vid förtäring. <u>Physician's information:</u> Danger of aspiration after ingestion.</p>
5	Åtgärder vid brand Fire-Fighting Measures	<p><u>Brandsläckningsmedia:</u> Skum, torrpulver, koldioxid, sand, vattenspraystråle, vattendimma. <u>Suitable extinguishing media:</u> Foam, dry powder, carbon dioxide, sand, water spray jet, water mist <u>Olämpliga brandsläckningsmedia:</u> Full vatten stråle <u>Unsuitable extinguishing media:</u> Full water jet. <u>Speciell exponeringsrisk:</u> Vid mineraloljebrand bildas brandgaser (sot, CO).</p>

		<p><u>Special exposure hazards:</u> In case of mineral oil fires usual fire gases (Soot, CO).</p> <p><u>Särskild skyddsutrustning:</u> Andningsmask med extern lufttillförsel.</p> <p><u>Special protective equipment:</u> Use breathing apparatus with independent air supply</p> <p><u>Övrig information:</u> Tomma behållare råder fara vid full vattenstråle.</p> <p><u>Additional Information :</u> <i>Cool containers at risk with water spray jet</i></p>
6	<p>Åtgärder vid oavsiktligt utsläpp Accidental Release Measures</p>	<p><u>Personliga skyddsåtgärder:</u>Håll borta från antändningskällor, se till för god ventilation, använd skyddskläder. Vid hög exponering använd andningsskydd.</p> <p><u>Personal precautions:</u> Keep out ignition sources, ensure intensive ventilation, use personal protecting clothes, use breathing apparatus in case of high exposure.</p> <p><u>Miljöhänsyn:</u> Undvik utsläpp i vattendrag eller jordmån.</p> <p><u>Environmental precautions:</u> Avoid infiltration of waters and soil.</p> <p><u>Metoder för rengöring:</u> Använd absorberande material eller oljebindande medel. Kassera använt material enligt lokala föreskrifter.</p> <p><u>Methods for cleaning up/taking up:</u> Take up with absorbent material or oil binder. Dispose used material in accordance to local regulations.</p>
7	<p>Hantering och lagring Handling and storage</p>	<p><u>Råd för säker hantering:</u> Använd endast i utrymmen med god ventilation. Undvik oljedimbildning. Undvik kontakt med hud/ögon. Andas ej in dimman.</p> <p><u>Advices on safe handling:</u> Use only in well ventilated areas. Keep away from hot surfaces. Avoid contact with skin/eyes. Do not breathe vapour/spray.</p> <p><u>Råd för skydd mot explosionsrisk och brand :</u> Håll borta från antändningskällor – RÖKNING FÖRBJUDEN. Brandfarliga explosiva ångor kan bildas med luft. Dimman är tyngre än luft. Se till för god ventilation. Vidtag åtgärder mot elektrostatiska urladdningar.</p> <p><u>Advices on protection against fire and explosion:</u> Keep away from ignition sources – No smoking. Vapours can form explosive mixture with air. Vapours are heavier than air. Take precautionary measures against static discharges.</p> <p><u>Krav för lagringsrum och behållare:</u> Håll borta från kraftiga oxidanter. Förvaras väl tillsluten på en sval, väl ventilerad plats.</p> <p><u>Requirement for storage rooms and vessels:</u> Keep away from strong oxidant. Keep container tightly</p>

		<i>closed in a cool, well-ventilated place.</i>																				
8	Begränsning av exponering / Exposure Controls /	<p><u>Arbetsplatsgränsvärde / Occupational exposure limits:</u> Butan 2400 mg/m³, Propan 1800 mg/m³; Butyldiglycol / Diethylenglykolmonobutylether 67 mg/m³ (EC) kolväte, aromatiskt C9-15 / <i>hydrocarbons, aromatic:</i> 100 mg/m³l (Tyska direktiv)</p>																				
	Personlig skyddsutrustning / Personal Protection	<p><u>Personlig skyddsutrustning:</u> Använd andningsskydd vid aerosol/dimbildning, Filter-Typ: AX. Handskydd: Nitrilegummi-, för kortvarig exponering (max. 15 min) PVC-handskar. Ögonskydd: Skyddsglasögon med sidoskydd. <u>Personal protection:</u> <i>Respiratory protection necessary at aerosol or mist formation, filter type: AX.</i> <i>Hand protection: Nitrilic rubber, for short-term contact (max. 15 min) PVC-gloves.</i> <i>Eye protection: Eye glasses with side protection.</i></p> <p><u>Hygien:</u> Tvätta exponerad hud noggrant efter arbetet. Ät, drick eller rök inte under arbetspasset. <u>Hygiene measures:</u> <i>Clean skin thoroughly after working. After cleaning apply skin care cream. At work do not eat, drink or smoke.</i></p>																				
9	Fysikaliska och kemiska egenskaper Physical and chemical properties	<table> <tr> <td>Form:</td> <td>Aerosol</td> </tr> <tr> <td>Färg / Colour:</td> <td>röd / red</td> </tr> <tr> <td>Doft / Odour:</td> <td>karaktäristisk / typical</td> </tr> <tr> <td>pH:</td> <td>n.a.</td> </tr> <tr> <td>Kokpunkt /Boiling range</td> <td>n.a.</td> </tr> <tr> <td>Flampunkt: / Flash Point</td> <td>n.a. (Aerosol)</td> </tr> <tr> <td>Explosionsgränser / Explosion Limits:</td> <td>0,4 Vol% - 11,2 Vol%</td> </tr> <tr> <td>Förångningstryck / Vapor Pressure:</td> <td>n.a. (Aerosol)</td> </tr> <tr> <td>Densitet / Density:</td> <td>0,7-0,8 g/cm³ (15°C)</td> </tr> <tr> <td>Löslighet / Solubility:</td> <td>Ej vattenlöslig <i>insoluble in water</i></td> </tr> </table>	Form:	Aerosol	Färg / Colour:	röd / red	Doft / Odour:	karaktäristisk / typical	pH:	n.a.	Kokpunkt /Boiling range	n.a.	Flampunkt: / Flash Point	n.a. (Aerosol)	Explosionsgränser / Explosion Limits:	0,4 Vol% - 11,2 Vol%	Förångningstryck / Vapor Pressure:	n.a. (Aerosol)	Densitet / Density:	0,7-0,8 g/cm ³ (15°C)	Löslighet / Solubility:	Ej vattenlöslig <i>insoluble in water</i>
Form:	Aerosol																					
Färg / Colour:	röd / red																					
Doft / Odour:	karaktäristisk / typical																					
pH:	n.a.																					
Kokpunkt /Boiling range	n.a.																					
Flampunkt: / Flash Point	n.a. (Aerosol)																					
Explosionsgränser / Explosion Limits:	0,4 Vol% - 11,2 Vol%																					
Förångningstryck / Vapor Pressure:	n.a. (Aerosol)																					
Densitet / Density:	0,7-0,8 g/cm ³ (15°C)																					
Löslighet / Solubility:	Ej vattenlöslig <i>insoluble in water</i>																					
10	Stabilitet och reaktivitet Stability and reactivity	<p>Stabil vid normal hanterings och lagringstemperatur. <i>Stable at usual handling and storage temperature.</i></p> <p>Tillstånd att undvika: Varma ytor. <i>/ Conditions to avoid: Hot surfaces.</i></p> <p>Material att undvika: Starka oxidationsmedel. <i>/ Materials to avoid: Strong oxidising agents.</i></p> <p>Farliga avfallsprodukter: Brandfarliga ångor</p>																				

		<i>/Hazardous decomposition products: Usual incendiary fumes.</i>
11	Toxikologisk information Toxicological information	Inga kända uppgifter / <i>No Data was determined.</i> Ångor kan göra att man blir dåsig och omtöcknad. <i>Vapours may cause drowsiness and dizziness.</i> LD ₅₀ oral, Råtta (beräknat) / <i>oral rat (calculated): > 2000 mg/kg.</i> Verkar nedsmutsande på huden. Användande under en lång tid kan orsaka hudirritation. / <i>Has degreasing effect on the skin. Frequently or prolonged contact with skin may cause dermal irritation.</i> <i>Orsakar sensibilisation / causes sensibilisations</i>
12	Ekologisk information / Ecological information	Data för mobilitet och biologisk nedbrytbarhet är inte framtagen. / <i>Data to the mobility, degradability, bioaccumulation were not determined.</i> Halten av mineraloljeprodukter bestämmer löslighet i vatten samt nedbrytbarhetsförmåga. / <i>The contained mineral oil products determine water solubility and degradability.</i> Substanser avskiljes genom filtrering, separation och sedimentation. / <i>Separation of the solids by filtration and sedimentation.</i> Allmänna anvisningar: Släpp inte ut produkten okontrollerat i naturen. <i>General regulation: Do not discharge product unmonitored into the environment.</i>
13	Avfallshantering / Disposal Considerations	Avfallshantering enligt / <i>Waste code according Directive 2006/12/EC: 16 05 08</i> Avfalls namn: Använda kemikalier, innehåller farliga substanser / <i>Waste name: Use chemicals, containing dangerous substances</i> Rekommendationer för produkten: Följ lokala regler för både produkten och förpackningen / <i>Recommendations for the product: Contact your local authorities for disposal or combustion.</i> <i>Recommendations for the packaging: According to local regulations.</i>

14	Transport information <i>Transport information</i>	UN 1950 Trycksprayflaska (flambart) / <i>Aerosols, flammable</i> Klass 2/ <i>Class 2</i> Märkning 2.1/ <i>Label: 2.1</i> ADR-Tunnelcod (TBC/TRC: D Förpackningsgrupp / <i>Packing group: ---</i> Marint förorenande/Marine pollutant ---,EmS: F-D, S-U
15	Gällande bestämmelser <i>Regulatory information</i>	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;">  <p>Xn</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>F+</p> </div> </div> <p>Hälsosfarlig / <i>harmful</i> Innehåller kolväte / <i>contains hydrocarbons</i> R12 Extremt brandfarlig. / <i>Extremely Flammable.</i> R36 Irriterar ögonen / <i>Irritating to eyes</i> R37 Irriterar andningsorganen / <i>Irritating to respiratory</i> R43 Kan ge allergi vid hudkontakt . / <i>May cause sensitisation by skin contact</i> R52/53 Skadligt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön. / <i>Harmful to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.</i> R66 Upprepad kontakt kan ge torr hud eller hudsprickor. / <i>Repeated exposure may cause skin dryness or cracking.</i> R67 Ångor kan göra att man blir dåsig och omtöcknad. / <i>Vapours may cause drowsiness and dizziness.</i></p> <p>S7 Håll behållaren väl tillsluten. / <i>Keep container tightly closed.</i> S9 Förpackningen förvaras på väl ventilerad plats. / <i>Keep container in a well-ventilated place.</i> S16 Använd långt från antändningskällor – RÖKNING FÖRBJUDEN . / <i>Keep away from sources of ignition - No smoking.</i> S23 Andas ej in vattendimman/sprayen. / <i>Do not breathe gas/vapour.</i> S24/25 Undvik kontakt med hud och ögon. / <i>Avoid contact with skin and eyes.</i> S26 Vid kontakt av ögonen skölj omedelbart med vatten och kontakta läkare. / <i>In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.</i> S33 Vidtag åtgärder mot statisk elektricitet. / <i>Take precautionary measures against static discharges.</i></p> <p>Vattenskyddsklass / <i>Water hazard class (German regulation): 1</i></p>

<p>16</p>	<p>Övrig information Other information</p>	<p>Regelbundna säkerhetsövningar rekommenderas. / <i>Regularly safety training is recommended.</i></p> <p>R12 Extremt brandfarlig / <i>Extremely Flammable.</i></p> <p>R36 Irriterar ögonen / <i>Irritating to eyes</i></p> <p>R37 Irriterar andningsorganen / <i>Irritating to respiratory system.</i></p> <p>R38 Irriterar huden / <i>Irritating to skin</i></p> <p>R43 Kan ge allergi vid hudkontakt./ <i>May cause sensitisation by skin contact</i></p> <p>R52/53 Skadligt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön. / <i>Harmful to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.</i></p> <p>R65 Hälsoskadlig: kan ge lungskador vid förtäring. / <i>Harmful: may cause lung damage if swallowed.</i></p> <p>R66 Upprepad kontakt kan ge torr hud eller hudsprickor. / <i>Repeated exposure may cause skin dryness or cracking.</i></p> <p>R67 Ångor kan göra att man blir dåsig och omtöcknad. / <i>Vapours may cause drowsiness and dizziness.</i></p> <p>Ändringar / <i>Revisions:</i> Ändring av EG-nr: / <i>Correction of an EC-number</i></p> <p>Ovanstående data är baserad på vår kunskap och erfarenhet, aktuella EU-listor och tillgänglig företagsinformation. Uppgifterna är baserade på reglerna i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta datablad beskriver endast säkerhetsåtgärder och garanterar inte produktens egenskaper. <i>All given data correspond to our present knowledge and experience, latest edition of EC-lists and company data. They are based on the regulations of the Federal Republic of Germany. This data sheet is prepared to describe safety requirements only and does not guarantee any properties.</i></p>
------------------	--	--

n.a. inte tillämplig / *not available*

n.d.: inte bestämd / *not determined*